

# THE KOBECO 5

MAY 1981 No. 241 月刊 神戸っ子

神戸っ子 昭和40年1月20日 第三種郵便物認可  
昭和56年5月1日印刷 通巻241号  
昭和56年5月1日発行 毎月1回1日発行



BENIYA

## ときめきの ファッションハーバー

たとえば赤と白。そんなハイコントラストも、  
うるわしの5月の光のなかでは、  
かえって新鮮、木のあざやかさを映しだす…  
デザインが、ディテールが  
いちだんとロマンティックになった  
この夏のクリスチャン・ディオール。  
さらに世界の一流ブランドも加わって  
あのポートビア'81さながら  
フェアな感覚にみちみちている<ベニヤ>、  
ロマンと夢をかりたてる、  
ファッションナブル・ファッションハーバーです。

●大盛況だった<ベニヤ>サマーファッションショウ、  
3月16日、ポートビアホテルで開催。



LADIES SHOP  
*Beniya*  
the ladies fashion of the four seasons. creative beniya

本店=神戸市中央区三宮町センター街1丁目 ニューセンター1F・2F ☎332-2135 KOBE・OSAKA・TOKYO



cassandre

Kobe aoi 391-3985

〒650 神戸市中央区三宮町2丁目

センター・プラザ西館1F113



ティールームとリトルショップ

# ファミリア北野坂ハウス

小鳥がさえずる緑の中の小さなお店と  
アーリーアメリカン風のハウスで  
楽しいショッピングと  
ティータイムのひとときを どうぞ.....

神戸市中央区北野町2丁目125 TEL.(078)222-3535

TEA ROOM & LITTLE SHOP FAMILIAR KITANOZAKA HOUSE



スケッチブックから

# ●僕の見た神戸 〈29〉神戸地方裁判所分室



絵・西村 功

●月刊神戸っ子20周年企画

●ポートピア'81ガイドの決定版!! 人気沸騰

# ポートピア'81と神戸

《神戸博》  
徹底ガイド

21世紀を体験するポートピア'81  
そして、私たちの愛する町 神戸  
その魅力を一冊にパッケージ

各書店にて発売中

定価 680円

送料250円

A5版変形ハンディタイプ全326頁

●お問い合わせ  
お申し込みは――

神戸市中央区東町  
113-1 大神ビル7F

月刊 神戸っ子

☎078-331-2246



●月刊神戸っ子20周年記念ヨーロッパツア

## パリ・ローマ10日間

¥ 298,000 (予価)

10月20日～10月29日

〈定員20名お早くお申込み下さい〉



●協力/エールフランス

主催

月刊神戸っ子

神戸市中央区東町113ノ1大神ビル7F

●ご一緒にエディター小泉美喜子

☎078(331)2246

《日本旅行》

〒650 神戸市中央区元町通1丁目10-1

☎078(321)4531



女性はひとつの謎です。宝石はひとつの美しい謎です。田崎真珠

札幌・仙台・東京・成田・横浜・名古屋・大阪・神戸・福岡・北九州・香港・新潟・合わせカタログのご希望は、〒100 東京都千代田区永田町2-4-3 田崎真珠販売企画室 TEL 03-580-1688までに職業・お電話番号を附記してご請求ください。(2)あなたの真珠はパールマークの店で

*Brooch*  
Diamonds Platinum  
¥10,000,000  
Designed By Hajime Kawano



K18ダイヤ入りエメラルドペンダント



五月爽やか、せせらぎより翠緑の光が生まれ出づる。

.. 宝飾店  
*Tajima*  
タジマ 元町2丁目 TEL 331-5761代表

タジマでは宝石の鑑定を無料でご相談に応じておりますのでお気軽にご利用下さい。定休日は水曜日です。

## 草の根分けて進む演歌の星

### 内海美幸

（歌手）カメラ・米田定蔵

「神戸はみなとまち、セビア色のたそがれ……」と元町商店街に流れる歌「センチメンタル元町」

——実はこの歌声の

主が内海美幸さん。

昭和32年、神戸生まれ。兵庫高校時代にヤマハのタレントオーディションに合格したが、芸能界入りは家族から猛反対。説得の後、ついに51年に上京した。10月にフォーク調の「思い出踏切」でデビューしたが、約2年の沈黙（歌や踊りのレッスンの毎日）の後、演歌歌手に転向して再デビューした。この再デビューの前に、百五十日間かけての全国キンペークを繰り広げて話題になった。現在は昨年11月に発表した第2弾「東京わすれ」。同じように全国的に次第に広がりを見せていく。「とにかく今は下地を作つていく時期です」と話す。これを草の根演歌といううらしい。

「ここに故郷になりたい。存在感のある歌手に成長したい」と話す彼女。友の会も発足し、この秋からは全国10カ所

でミニコンサートを開く予定。今に大きな花が咲かんとするこの草の根的な活動は、きっと実を結ぶことだろう。

（母校の兵庫高校校庭で）



# Kitano Queen's Lunch

## ご婦人のためのロイヤルタイム

《午前11時→午後3時半》をご利用ください。\* ティータイムは午後5時までです。

¥ 3,000(税金・サービス料込み)

風はエメラルド

お料理は味わうアート

5月のメニュー  
MAY

シェフ自慢のメニューが  
ハッピーライフをいろいろります。

5月の北野クラブに  
初夏の味覚が出そろいました。

*Oeuf Farci aux Mousse de Saumon Fume*  
スモークサーモンのムース卵詰め

*Creme Vichyssoise*  
ビシソワーズ

*Porc Saute a l'Indienne*  
豚ロースのソテーカレー風味

*Salada Vertes*  
グリーン サラダ

*Vacherin Glace Maison*  
バッショラン

*Petits Four*  
小菓子

*Cafe*  
コーヒー

謝恩会、クラス会にもご利用下さい。

本格的フランス料理がお気軽に召し上りいただけます。

Restaurant  
**Blanc de Blancs**

ファッションショー・展示会  
などにもご利用ください。

レストラン ブランドゥブラン 神戸

ご予約はお早めに★★★

☎(078)222-5123

★★★★★★★担当・坂本



レストラン ナイトクラブ  
**北野クラブ**

神戸市中央区北野町1-5-7

☎(078)222-5123



平日無休 駐車場有

神戸市中央区京町77-1 神栄ビル

☎(078)321-1455

神戸つ子'81

## パンダに全力投球

谷岡正之

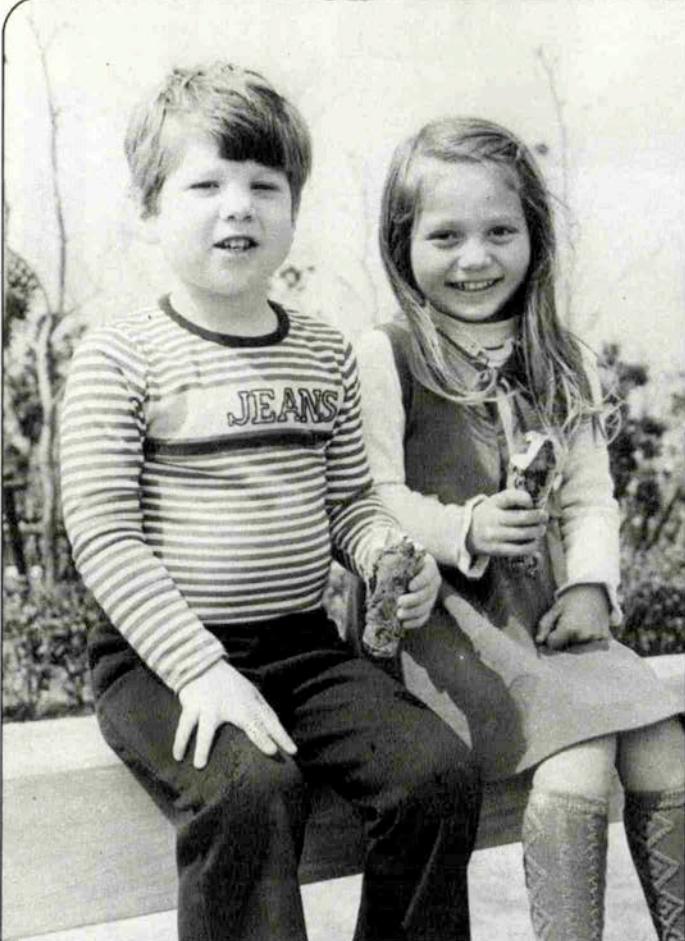
パンダ館館長 カメラ・坂上正治

「雄のサイサイは、悪く言うとイチビリ、雌のロンロンは典型的な淑女ですなあ」二頭のパンダをガラス越しに見守る谷岡館長の目元が暖かい。ポートビア'81で話題を呼んでいるパンダたちは、すこぶる調子も良く、飼育には王子動物園から四名、天津から四名と計八名であったつていて。日中合同で動物の世話をするのも初めてだろうが、実に和やかな雰囲気で、言葉は通じなくても、身ぶりや筆談で理解が深まっている。パンダを無事健康な状態で中国へ送り届けるまでは、全員緊張の毎日だ。パンダは意外と体が弱く、飼育に関する資料も少ないので、研究には余念がない。谷岡さんは、獣医学科を卒業して、神戸市の北部指導農場で乳牛の人工受精を手がけた。十五年前に一頭千五百万円の種牛をアメリカまで買い付けに行つたこともある。五年前、王子動物園の副園長に抜擢され、初仕事はサンディエゴの動物園からシベリアトラを貰い受けたことだつた。そのせいか今も動物ではトラに愛着がある。「名前を呼ぶと相槌を打つんですよ。パンダもひょうきんだけど、トラも可愛いくてね」

さて、パンダを見に行こうという方は、まず平日に出かけることをお勧めする。時間的には、午前11時頃までに訪れる」と戯れる可愛いパンダ達と対面できるということだ。神戸市北区在住。四十八歳。

（パンダ館にて）





# Let's eat PORTOPIA



3月20日～9月15日

## ＜南公園＞

マチューくん (3才)  
ミッセルちゃん (5才)

ユニオンチャーチの幼稚園生。おしゃめなミッセルと腕白なマチューは、お母さんも仲良しのいいお友だちです。2人ともりまきが大好きなんですって。南公園を走りまわっていました。

★オーロラビジョンに  
うつっちゃつたんだ  
南公園にそびえる大きなテレビ、  
芝生で遊んでいるボクたちをうつ  
してくれる。今日も、ミッセル  
と一緒に、ほらシマシマのシャツ  
でボク、うつっているだろ。



## 今月のお弁当は――

新しく三宮駅プランタン地下の淡路屋で売っている「のりまき」。食べやすいし種類もあるし、お弁当にも便利だけれど近くのビジネス街でも人気の高いもの。

たまご入りのりまき 70円  
キュウリ入りのりまき 60円  
ソーセージ入りのりまき 90円  
大おにぎり 90円

新神戸・神戸・三宮・元町・六甲道・須磨駅  
231-0186 351-1682 252-0186 332-1682 842-1682 731-4120

お弁当の 淡路屋

西650 神戸市中央区相生町3丁目1番1号

□神戸(078)351-1682(代)



## 夢を育む こどもたちの ミュージカル

最年少は四才という、おそらく日本でも唯一の子供達だけのミュージカルグループ、「どんぐりコル」は結成して十四年になる。かつての名子役達が現在、裏方として舞台美術や音楽や演技指導を手伝い、グループを支えている。

子供達は本質的に歌つたり、踊つたりすることが大好きだ。子供心にもミュージカルの経験はいくつになつても心に焼きついて残るようだ。が、親の暖かい理解と協力がなければ、長続きはしない。

主宰の堯さんにもどんぐりコルをここまでやつてくるには、かなりの苦労があった。経営的には公演をするたびに負債を抱えたが子供達が仲良く、好きなことにイキイキしている姿に支えられてきた。「年長者は小さい子の面倒をよくみてくれるし、子供同士の喧嘩は一度も見たことがありません。舞台は堂々としているし、どうかするとゲストが足を引張つたりしてね。(笑)」

8月3日、4日とポートピア国際交流会館で「桃太郎アンコール!」を公演する。ぜひ一度子供たちの感動のステージを見てほしい。

△あわせて35頁もお読みください

# ハーブ 薬草バスでフレッシュアップ!

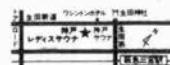
欧米でブームの薬草(ハーブ)のバスが、いま人気です。

サウナでたっぷり爽快な汗を流したあと、ゆっくり身を沈めると、体のシンからあたたまって、疲れた素肌もイキイキ、バラ色の少女の肌によみがえります。

- サウナコース(通常).....1,700円
- お肌のトラブルをおさえ、みずみずしい素肌に  
疲劳をもみほぐし、うるおいある素肌に  
マッサージ.....2,500円
- オイルマッサージ.....5,000円
- よりスマートなボディづくりに  
ボディバラフィンバッく.....6,000円
- エレクトリック瘦身マッサージ.....3,000円
- ミネラルソルト瘦身マッサージ.....7,000円
- サウナコース(通常).....1,700円
- お肌のトラブルをおさえ、みずみずしい素肌に  
バラフィンバッく美顔.....4,000円
- 薬草バッく美顔.....4,000円
- グリーンバッく美顔.....4,000円
- フェイシャル・トリートメント.....5,000円
- 美しいプロポーションづくりに  
和田式美容体操教室.....毎週木曜日午前中

女性のためのトータルビューティサロン  
**神戸☆レディスサウナ**

三宮・生田新道「ワシントンホテル向かい  
TEL.078(321)4742-4741 ■営業時間/朝10時~夜3時・年中無休



## ●サウナコース深夜割引●

夜12時~夜3時(受付は2時まで)は、サウナコース料金1,700円を1,000円にいたします。

★10周年記念「100円チャリティサウナ」にはご協力いただき、ありがとうございました。皆様の浄財は、神戸市を通じて福祉施設に寄付させていただきました。



皇太子ご夫妻もご臨席



セレモニーにも神戸らしいセンスのよさが

●コウベスナップ

## ポートピア'81いよいよ開幕

人工島にいま待望の春が訪れた。ポートアイランドの埋め立てに神戸市が着手して14年、海上に誕生した巨大な未来都市で夢とロマンあふれる博覧会“ポートピア'81”の幕が切っておとされた。開会式は、3月19日、皇太子ご夫妻ご臨席のもとに、佐野雄一郎助役が高らかに開会を宣言して華やかに格調高く始められた。参加国旗、各パビリオン旗、自治体旗の入場、宮崎辰雄市長、鈴木善幸首相(代読)、坂井時忠知事がそれぞれ万感の思いを込めて挨拶や歓迎の辞を述べる。皇太子殿下が開会を祝するお言葉を述べられて、式典は最高調に達した。2百発の花火が空高く打ち上げられ、ポートピア讃歌の大合唱がわきおこる。180日間のドラマがいよいよ始まったのだ。



一般の入場を前にテープカット



ポートピア'81 音乗りめぐして両夜組も

# 神戸・画人 17

東山 魁夷



ひがしやま かい  
1908 / 横浜に生る。1926 / 兵庫県立  
第2中学校卒業。1931 / 東京美術学校日  
本科卒業、結城素明に師事。1963 / 日  
本芸術院会員。1968 / 新宮殿壁画「朝焼  
けの潮」制作。1975 / 第一期唐招提寺壁  
画展。1981 / 神戸国際会議場緞帳「光は  
海から」制作。

## 光は海から

神戸ポートアイランド国際交流会館の緞帳原画を依頼された時、私の胸に、ごく自然に「光は海から」のテーマが浮んできた。

明るい青海原に、ゆるやかなうねりを見せる波、中央に金色の円い光、ほのかに現れる市の紋章、まわりに舞う白い海鳥、円光を中心に光の輪が大きくひろがつてゆく……。白い海鳥はかもめを連想させるが、寫実的に描いたものではない。それは、海を越えて神戸へと運ばれてくる世界の文化の象徴である。海外からの文化は、神戸市民の進取性によって摄取され、さらに民族的な自覚を基盤として、独自の輝きを放つものとなる。その神戸の文化が、やはり海を渡つて世界へと伝達されてゆくことを、光の輪によつて表現した。「光は海から」には、この二つの意味がこもつている。

明治の開港以来、国際都市としての神戸市は、民族と体制の違いを越えて、世界の人々との人間同志としての連帯感を長く養つてきた。いま、世界の人間の運命は、お互いに人間 자체を尊重し、信じ合い、愛し合うことが可能か否かにかかっている。神戸市の持つ使命は大きい。



光は海から  
(国際会議場)